

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1946.****Projet de loi contenant le Budget du
Ministère des Victimes de la Guerre
pour l'exercice 1946.***(Voir le n^o 5-XIX (session extraordi-
naire de 1946) du Sénat.***Amendements
présentés par le Gouvernement.****MINISTÈRE
DES
FINANCES****Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses.****Direction du Budget.****N^o 26,420.****ANNEXE**

Bruxelles, le 7 août 1946.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de la Reconstruction propose d'apporter au projet de budget des Victimes de la Guerre pour l'exercice 1946.

Ils se traduisent par une augmentation de 53,200,000 francs, dont 3,000,000 de francs pour les dépenses ordinaires et 50,200,000 francs pour les dépenses résultant de la guerre.

En suite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera :

pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr.	32,343,410
pour les dépenses excep- tionnelles, à la somme de	750,000

Ensemble, fr.	33,093,410
---------------	------------

BELGISCHE SENAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1946.****Wetsontwerp houdende de Begrooting van
het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen
voor het dienstjaar 1946.***(Zie n^r 5-XIX (buitengewone zitting
1946) van den Senaat.***Amendementen
door de Regeering voorgesteld****MINISTERIE
VAN
FINANCIËN****Bestuur van de Begrooting
en van de
Contrôle op de Uitgaven.****Directie Begrooting.****N^r 26,420.****BIJLAGE :**

Brussel, 7 Augustus 1946.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Wederopbouw voorstelt toe te brengen aan het Begrootingsontwerp voor Oorlogsgetroffenen voor het dienstjaar 1946.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van 53,200,000 frank waarvan 3,000,000 frank voor de gewone uitgaven en 50,200,000 frank voor de uitgaven voortvloeiend uit den oorlog.

Ingevolge deze amendementen zal het begrootingsontwerp belopen :

voor de gewone uitgaven, tot de som van fr.	32,343,410
voor de uitzonderingsuitgaven, tot de som van	750,000

Te zamen, fr.	33,093,410
---------------	------------

(2)

Pour les dépenses résultant de la guerre, à la somme de fr. 423,525,000

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
VAUTHIER.

A Monsieur le Président du Sénat.

Voor de uitgaven voortvloeiend uit den oorlog, tot de som van fr. 423,525,000

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
VAUTHIER.

Den heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENTS.

DÉPENSES ORDINAIRES.

ART. 3bis (nouveau). — *Service de Santé transféré au Ministère des Victimes de la Guerre* (arrêté du 26 décembre 1945). — *Rémunération du personnel militaire et civil* : 3,000,000 de francs.

Le crédit de 3,000,000 de francs couvre la rémunération du personnel militaire et civil du Service de Santé, que l'arrêté du 26 décembre 1945 fait passer du Ministère de la Défense Nationale au Ministère des Victimes de la Guerre.

DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.

ART. 23. — *Allocations mensuelles allouées aux veuves et aux ayants droit des prisonniers politiques décédés ou fusillés et aux ayants droit des prisonniers politiques non encore rentrés (y compris les arriérés des exercices antérieurs)* (arrêté-loi du 19 septembre 1945) : 216,000,000 francs.

Etant donné que de nombreux ayants droit introduisent tardivement leur demande, le texte de cet article est complété pour permettre l'imputation des arriérés.

ART. 30 (nouveau). — *Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes ex-militaires et assimilés de la guerre 1940-1945. Ex-militaires et assimilés malades ou blessés de la période de renforcement de l'armée.*

Soins et hospitalisations en dehors des hôpitaux militaires.

AMENDEMENTEN.

GEWONE UITGAVEN.

ART. 3bis (nieuw). — *Naar het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen overgeplaatste Gezondheidsdienst* (besluit van 26 December 1945). — *Bezoldiging van het militair en burgerlijk personeel* : 3,000,000 frank.

Het krediet van 3,000,000 frank is bestemd tot dekking van de bezoldiging van het militair en burgerlijk personeel van den Gezondheidsdienst, die bij besluit van 26 December 1945 van het Ministerie van Landsverdediging naar dit voor Oorlogsgetroffenen overgebracht werd.

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.

ART. 23. — *Maandelijksche toelagen toegekend aan weduwen en aan rechthebbenden van overleden of gefusilleerde politieke gevangenen alsook aan rechthebbenden van nog niet weergekeerde politieke gevangenen (met inbegrip van achterstallen voor de vorige dienstjaren)* (wetbesluit van 19 September 1945) : 216,000,000 frank.

Gezien talrijke rechthebbenden laat-tijdig hun aanvraag indienen wordt de tekst van dit artikel aangevuld om de rekening der achterstallige betalingen toe te laten.

ART. 30 (nieuw). — *Geneeskundige en pharmaceutische zorgen aan de ex-militairen en daarmede gelijkgestelde slachtoffers van den oorlog 1940-1945. Zieke ex-militaire en gelijkgestelden of gekwetsten van de periode tijdens dewelke het leger op versterkten voet was gesteld.*

Verzorging en opnemings ter verpleging in hospitalen buiten de militaire hospitalen.

Prothèse aux prisonniers politiques et otages civils (y compris les créances arriérées).

Frais généralement quelconques (transport, hébergement, frais, funérailles, etc.) occasionnés par ces soins et hospitalisations (y compris ceux relatifs aux cures à l'étranger) : 50,000,000 de francs.

Même justification qu'à l'article 3bis ci-dessus.

ART. 3I (nouveau). — *Frais généralement quelconques relatifs aux présomptions de décès, aux déclarations judiciaires de décès et à la rectification administrative de certains actes de décès (application de l'arrêté du 14 février 1946) : 200,000 francs.*

Application de l'arrêté du Régent du 14 février 1946 relatif aux présomptions de décès.

Kunstledematen voor de politieke gevangenen en burgerlijke gijzelaars (met inbegrip van de achterstallige schuld-vorderingen).

Allerhande onkosten (vervoer, herberging, onkosten, begrafenis, enz.) veroorzaakt door die zorgen (met inbegrip van de onkosten verbonden aan de kuren in het buitenland) : 50,000,000 frank.

Zelfde toelichting als bij artikel 3bis hierboven.

ART. 3I (nieuw). — *Algemeene kosten betreffende het vermoedelijk overlijden, de gerechtelijke verklaringen van overlijden en de administratieve verbeteringen van sommige akten van overlijden (toepassing van het wetsbesluit van 14 Februari 1946) : 200,000 frank.*

Toepassing van het besluit van den Regent dd. 14 Februari 1946 met betrekking tot het vermoedelijk overlijden.